

## LISTA DE DOCUMENTOS PARA LA MATRÍCULA

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_

**Por favor entregue los siguientes documentos a Broome Street Academy a más tardar 2 semanas después de aceptar la oferta.**

- Aplicación de Admisión de BSA
- Formulario de Matrícula del Estudiante (adjunto)
- Formulario de consentimiento para el cuidador de los servicios de atención médica (adjunto)
- Formulario de Solicitud & Autorización Para La Divulgación de Registros Acumulativos (adjunto)
- Firma del Cuidador en el Documento FERPA (adjunta)
- Encuesta para Identificar el Idioma del Hogar (adjunta)
- NYC DOE Cuestionario Sobre la Vivienda (adjunto)
- Política del Uso Aceptable de Computadores, Tecnología e Internet (adjunto)
- Autorización Para Realizar Fotografías, Filmaciones o Grabaciones Audiovisuales (adjunta)
- Permiso Para Viajes Escolares Alrededor del Barrio (adjunto)
- Formulario de Información Médica (adjunto)
- Permisos para Primeros Auxilios y Emergencias Médicas (adjunto)
- Formulario de Examen Médico (debe ser llenado por el Doctor y el cuidador del estudiante) (adjunto)
- Prueba de Residencia- Provea una copia de UNO de los siguientes documentos. Los documentos deben estar al nombre de la persona que aparece como cuidador en los archivos de la escuela, o al nombre del estudiante.
  - \*Un pasaporte no se puede usar como prueba de residencia\***
  - o Factura de Servicios (luz, gas, cable, teléfono)
  - o Contrato de arrendamiento, contrato de la hipoteca, factura de la renta
  - o Póliza actual del automóvil, póliza de seguro de vida o salud
  - o Documento Oficial de Una Agencia del Gobierno Federal, del Estado, o de la Ciudad
  - o Extracto de Cuenta Bancario
  - o Formulario de Impuestos de Ingresos (con la dirección)
  - o Tarjeta de Identificación Electoral
  - o Formulario 2-2 o Recibo de Pago
  - o Tarjeta de Identificación del Gobierno Federal, del Estado, o de la Ciudad (no caducada)
  - o Licencia Válida de Conducción del Estado de Nueva York
- Aplicación de *College Paths* Intake Form (adjunto)
- Una Copia del Certificado de Nacimiento, Tarjeta de Seguridad Social y Tarjeta de Seguro de Salud del Estudiante
- Registros de Vacuna del Estudiante
- Programa de Educación Individualizado (IEP) del Estudiante (si aplica)
- Certificado/Copia Más Reciente del Expediente Académico
- ATS Verificado Por Un Empleado de BSA      Fecha: \_\_\_\_\_      Iniciales del Empleado: \_\_\_\_\_



# FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PARA EL ESTUDIANTE

Página 1

## INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

Nombre del estudiante  
(apellido, nombre, inicial del segundo nombre)

Nombre de la última escuela atendida

Dirección

Fecha de Nacimiento

Lugar de Nacimiento

Ciudad

Estado

Código Postal

Número de Teléfono Residencial

**Género:**  Masculino  Femenino  
 Transgénero

Grado al que entra: \_\_\_\_\_

El estudiante vive con (Marque todas las opciones que correspondan):

Padre  Madre  Padrastro  Madrastra  Abuela  Abuelo  Padres de Hogar Sustituto  
 Sin Hogar/ En Vivienda Transitoria?  Otro? (Por favor especifique):

Raza/Origen Étnico

Indígena Americano  Afroamericano  Asiático Americano  Hispano  Blanco  
 Otro (Por favor especifique): \_\_\_\_\_

# FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PARA EL ESTUDIANTE

## INFORMACIÓN DEL CUIDADOR DEL ESTUDIANTE

Nombre del cuidador principal

Nombre del cuidador secundario del estudiante (si aplica)

Parentesco con el estudiante

Parentesco con el estudiante

Dirección

Dirección

Ciudad Estado Código Postal

Ciudad Estado Código Postal

Número de Teléfono Residencial Número del Celular

Número de Teléfono Residencial Número del Celular

Correo Electrónico

Correo Electrónico

Empleador Número de Teléfono del Trabajo

Empleador Número de Teléfono del Trabajo

**El estudiante está actualmente recibiendo servicios de una agencia de servicios sociales?**  Sí  No

En caso afirmativo, por favor provea lo siguiente:

Nombre de la agencia: \_\_\_\_\_ Persona a Contactar: \_\_\_\_\_ Número de teléfono de la persona: \_\_\_\_\_

### SERVICIOS DE EDUCACIÓN PERSONAL

Su hijo/a ha recibido pruebas o ha sido evaluado/a para servicios educativos especiales?  Sí  No

**En caso afirmativo, por favor adjunte las evaluaciones a este formulario**

### INFORMACIÓN ADICIONAL

Estaría disponible para ser voluntario en la escuela?  Yes  No

En caso afirmativo, como le gustaría participar? \_\_\_\_\_

### OTRA INFORMACION

**COMO ESCUCHO USTED ACERCA DE LA ESCUELA?** (Marque todas la opciones que correspondan)

- Correo/Tarjeta Postal   
  De otras personas   
  Internet   
  Una Feria en la escuela   
  Un Folleto  
 Periódico   
 Otro (Por favor especifique): \_\_\_\_\_

**INFORMACION DE LOS CONTACTOS DE EMERGENCIA**

_____ Nombre	_____ Parentesco con el estudiante	_____ Teléfono Residencial	_____ Celular
_____ Nombre	_____ Parentesco con el estudiante	_____ Teléfono Residencial	_____ Celular
_____ Nombre	_____ Parentesco con el estudiante	_____ Teléfono Residencial	_____ Celular
_____ Nombre	_____ Parentesco con el estudiante	_____ Teléfono Residencial	_____ Celular

**Por la presente le permito a la escuela entregar a mi hijo/a las personas mencionadas arriba.**

_____ Nombre del padre/tutor	_____ Firma del padre/tutor	_____ Fecha
---------------------------------	--------------------------------	----------------

La siguiente persona NO puede llevarse a mi hijo/a de la escuela (Documentos de custodia deben estar en el archivo de la escuela.)

_____ Nombre de la persona	_____ Parentesco con el estudiante/ Vínculo con el estudiante	Documentos de custodia archivados?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
-------------------------------	---	---------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------



## FORMULARIO DE SOLICITUD Y AUTORIZACIÓN PARA LA DIVULGACIÓN DE REGISTROS ACUMULATIVOS

Mi hijo/a se ha matriculado en Broome Street Academy Charter High School para el próximo año escolar. Se ha concedido la debida autorización que todos los documentos académicos y médicos disponibles relacionados con mi hijo/a sean enviados a la dirección abajo mencionada si no me es posible tenerlos en un lugar seguro en este momento.

Por favor asegúrese de que todos los documentos sean o entregados al padre /cuidador o sean enviados a Broome Street Academy Charter High School.

- Todos los boletines de calificaciones archivados
- Resultados de los exámenes del estado de Nueva York
- Todos los reportes de disciplina
- Todos los registros de asistencia
- Todos los registros de vacunas

Si el estudiante requiere servicios de educación especial por favor incluya lo siguiente:

- El programa de educación individualizado (IEP) más reciente
- Reportes confidenciales más recientes

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_

Número del estudiante, NYCDOE OSIS: \_\_\_\_\_

Firma del padre/cuidador: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Documentos deben ser enviados a:

**Broome Street Academy Charter High School**  
**Attn: Director de Admisiones**  
**121 Avenue of the Americas**  
**New York, NY 10013**

## DOCUMENTO FERPA: FIRMA DEL RESPONSIBLE DEL ESTUDIANTE PÁGINA 1

La Ley de Derechos Educativos y Privacidad Familiar (FERPA) (20 U.S.C. § 1232g; 34 CFR Parte 99) es una ley federal que garantiza el acceso de los padres y estudiantes elegibles a los registros educativos de sus hijos y también protege la privacidad de los expedientes. La ley se aplica a todas las escuelas que reciben fondos de cualquier programa administrado por el Departamento de Educación de los Estados Unidos.

FERPA otorga a los padres custodios y no custodios ciertos derechos con respecto a los registros académicos de sus hijos. Los derechos se transfieren de los padres al estudiante cuando él o ella cumple los 18 años de edad o asiste a una institución de educación superior. Los estudiantes a los cuales se les ha transferido los derechos se convierten en “estudiantes aptos.”

Padres o los estudiantes aptos tienen el derecho de acceder y revisar los registros de educación de los estudiantes archivados en la escuela. Las escuelas no tienen la obligación de proporcionar copias de los registros a menos que, por razones como una distancia razonable de la escuela, se les haga imposible a los padres o a los estudiantes aptos revisar los expedientes. Las escuelas pueden cobrar por las copias.

Los padres o los estudiantes aptos tienen el derecho de pedir que cualquier información inexacta o errónea en los expedientes académicos sea modificada. Si la escuela les niega enmendar los expedientes, entonces los padres o los estudiantes aptos tienen derecho a solicitar una audiencia. Si después de la audiencia, la escuela aún les niega modificar el expediente, entonces el padre o el estudiante apto tiene el poder de poner una declaración que presente su punto de vista en el expediente acerca de la información que se está disputando.

Generalmente, las escuelas deben contar con el consentimiento escrito del padre o del estudiante apto para revelar cualquier información de los registros educativos del estudiante. Sin embargo, FERPA permite a las escuelas divulgar, sin consentimiento, la información a las siguientes entidades o bajo las siguientes circunstancias. (34 CFR § 99.31):

- Funcionarios escolares con un interés educativo legítimo;
- Otras escuelas a las cuales el estudiante está en proceso de transferirse;
- Oficiales específicos que conducen auditorias y evaluaciones;
- Entidades apropiadas en relación a la ayuda financiera solicitada o recibida por el estudiante;
- Organizaciones que acreditan;
- Oficiales apropiados in casos de emergencias de salud o de seguridad;
- Organizaciones que están conduciendo investigaciones para o en nombre de la escuela para cumplir con una orden judicial o una citación legal;
- Autoridades estatales y locales, dentro del sistema de justicia juvenil, que siguen especificas leyes estatales

## DOCUMENTO FERPA: FIRMA DEL RESPONSIBLE DEL ESTUDIANTE PÁGINA 2

Escuelas pueden divulgar, sin consentimiento, cierto básico “información de directorio”, como el nombre del estudiante, dirección, número de teléfono, fecha y lugar de nacimiento, títulos y premios recibidos, y fechas de asistencia. Sin embargo, las escuelas deben notificar a los padres y a los estudiantes aptos acerca de la información de directorio, y permitirles un tiempo razonable para que pidan que la escuela no divulgue información de directorio acerca de ellos. Las escuelas deben notificar anualmente a los padres y a los estudiantes aptos acerca de sus derechos bajo la ley FERPA. Los medios de notificación (carta especial, información en el boletín de la Asociación de Padres y Profesores (PTA), manual del estudiante, o un periódico local) se deja a la discreción de cada escuela.

Para información adicional, usted puede llamar a 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327) (mensaje hablado). Personas quienes usan un Dispositivo de Telecomunicaciones para personas sordas (TDD) pueden usar el Servicio Federal de Transmisión ([Federal Relay Service](#)).

También puede hacer preguntas o presentar una queja ante el Departamento de Educación de EE. UU. Con respecto a presuntas fallas por parte de BSA para cumplir con los requisitos de FERPA usando la siguiente dirección:

Family Policy Compliance Office  
U.S. Department of Education  
400 Maryland Avenue, SW Washington, D.C. 20202-8520

Yo he leído la ley FERPA mencionada arriba que fue entregada a mí por la escuela “Broome Street Academy Charter High School” y entiendo los contenidos de la ley.

---

Nombre del Cuidador (escriba su nombre completo)

---

Firma del Cuidador

---

Fecha



## DOCUMENTO FERPA: EXCLUSIÓN VOLUNTARIA DEL CUIDADOR (PÁGINA DE INFORMACIÓN)

La Ley de Derechos Educativos y Privacidad Familiar (FERPA), una ley federal, requiere que la escuela, con ciertas excepciones, obtenga su consentimiento escrito antes de divulgar información personal de los registros académicos de su hijo. Sin embargo, la escuela puede divulgar cierto básico “información del directorio” sin consentimiento escrito a menos que usted haya avisado al distrito de lo contrario y haya seguido los procedimientos del distrito. El propósito primario de la información de directorio es permitir a la escuela incluirla en ciertas publicaciones de la escuela. Ejemplos incluyen:

- Un programa mostrando el papel de su hijo en una producción teatral;
- El anuario escolar (“yearbook”);
- La lista de honores (“honor roll”) o cualquier otra lista de reconocimiento;
- Programas de graduación; y
- Programas de actividades deportivas, tales como los de lucha, los cuales incluyen información acerca del peso y de la estatura de los miembros del equipo.

La información del directorio, la cual es información que no es generalmente considerada peligrosa ni invasión a la privacidad si esta es divulgada, también puede ser divulgada a otras organizaciones sin un previo consentimiento por escrito. Otras organizaciones incluyen, pero no son limitadas a, compañías que fabrican anillos de graduación o anuarios escolares.

Según la escuela, la siguiente información es considerada información del directorio:

- Nombre del estudiante
- Participación en actividades y deportes oficialmente reconocidos
- Peso y estatura de los atletas
- Títulos, honores, y premios recibidos
- Dirección
- Números de teléfono
- Dirección del correo electrónico
- Fotografías
- Fecha y Lugar de nacimiento
- Campo de estudio
- La agencia educativa anterior más reciente que asistió o la institución atendida
- Fechas de asistencia
- Nivel de grado
- Número de identificación del estudiante, número de identificación de usuario, u otro tipo de identificación personal usado para obtener acceso a registros académicos archivados en sistemas electrónicos que requieren un PIN, una contraseña, etc. (El número de seguridad social de un estudiante, en su totalidad o en parte, no puede ser utilizado para este propósito.)

***Los padres que no quieren que la información del directorio sea divulgado deben notificar por escrito al director/a de la escuela antes del 30 de Septiembre, o no más de dos semanas después de que se haya matriculado, si esto sucede más tarde del 30 de Septiembre.***

## **POLÍTICA DEL USO ACEPTABLE PARA USO DE COMPUTADOR, TECNOLOGÍA, E INTERNET**

Esta política gobierna el acceso y el uso de todos los teléfonos, correo de voz, cuentas de correo electrónico, correo, faxes y el uso de internet, intranet y extranet, incluyendo todo correo de cualquier tipo enviado por un miembro de la comunidad (empleados, voluntarios, miembros de familia) de Broome Street Academy (“BSA”) o recibido en Broome Street Academy a través de cualquier computador de BSA u otros sistemas de internet de la escuela. Por favor devuelva una copia firmada de esta política a la oficina de admisiones. Toda información transmitida, recibida o almacenada utilizando estos sistemas de la escuela es propiedad de BSA.

BSA se reserva el derecho de monitorizar sus sistemas y sus contenidos, incluyendo correos electrónicos. **Usted no debe esperar que la información en los sistemas de la escuela es confidencial o privada.**

Usted no puede usar los sistemas de la escuela de ninguna manera que puede ser vista como ofensiva, peligrosa, insultante o perturbador. Usted no puede utilizar los sistemas de la escuela para: mandar comentarios despectivos, amenazantes, insultantes o acosadores, mensajes sexuales, caricaturas, bromas u otros materiales potencialmente ofensivos; ingresar a páginas de pornografía u a otras páginas ofensivas; obtener acceso a otras computadores; robar archivos de computadores; causar daño en cualquier forma a los sistemas de la escuela u a cualquier otra sistema o computador; o escribir cartas personales, resumes, correo no deseado, u otros documento son relacionados con BSA.

Software/programas del computador o de los sistemas no puede ser descargado, copiado, reproducido, alterado o usado sin previa autorización. La violación de las leyes de propiedad intelectual puede resultar en una multa o encarcelamiento, así como la expulsión de la escuela. BSA cooperara con los distribuidores de software/programas para procesar a los que violan las leyes de propiedad intelectual. BSA prohíbe el uso de software/programas pirateados o ilegales en los sistemas de la escuela. El uso de discos o software/programas personales no es permitido en los sistemas de la escuela sin una autorización previa.

Al firmar abajo, yo indico que entiendo y que seguiré la Política del Uso Aceptable de Broome Street Academy. Si yo violo este acuerdo, mis privilegios de acceso pueden ser revocados y yo seré sujeto/a a acción disciplinaria y/o a las medidas legales que correspondan.

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_

Firma del Estudiante: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre del Cuidador: \_\_\_\_\_

Firma del Cuidador: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_



## Autorización para Realizar Fotografías, Filmaciones o Grabaciones Audiovisuales de un Estudiante

Yo, \_\_\_\_\_, por medio de la presente, le doy a Broome Street Academy y a cada uno de sus subsidiarios, divisiones, entidades relacionadas, asignadas (colectivamente llamados “BSA”), el derecho y el permiso de usar mi nombre, comentarios, trabajo artístico o imágenes y/o semejanzas (colectivamente llamados “Materiales”), de cualquier manera, en cualquier parte del mundo, cualquier número de veces, durante cualquier periodo de tiempo y para cualquier propósito BSA considere necesario. Además, yo le doy el permiso y el derecho a BSA de publicar, republicar, y/o registrar los derechos de propiedad intelectual de los Materiales a través de cualquier medio de comunicación (sea conocido o desconocido), sin ninguna limitación en el internet o en cualquier otro medio de comunicación digital, multi-media o electrónico. Yo renuncio al derecho de tener que aprobar cualquier uso de los Materiales.

**Divulgaciones:** Yo exoneró, descargo y estoy de acuerdo en dejar sin responsabilidad legal, en cualquier forma relacionada con uso de los Materiales, a BSA y a cualquier persona actuando en el nombre de BSA o con el consentimiento de BSA.

**Por favor marque una caja:**

**\*IMPORTANTE:** Si usted es un menor de edad en hogar sustituto, usted deber llenar el reverso de este formulario\*

Yo garantizo que no soy menor de edad y que soy competente para firmar en nombre propio.

Yo he leído las divulgaciones, autorizaciones, y acuerdos arriba mencionados, antes de colocar mi firma, y garantizo que yo entendí totalmente el contenido de los mismos.

\_\_\_\_\_  
FIRMA

\_\_\_\_\_  
NOMBRE

\_\_\_\_\_  
FECHA

\_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN

\_\_\_\_\_  
CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL

\_\_\_\_\_  
TELÉFONO

Yo soy menor de edad (menor de 18 años) y un padre y/o tutor firmara en mi nombre

Yo por la presente certifico que soy el padre o tutor de \_\_\_\_\_ quien es menor de edad, y por la presente consiento que su imagen y semejanzas, la cual ha sido o va a ser tomada o grabada, y que cualquier contenido o información proveído por él/ella a través de entrevistas u otro medio, puede ser usado por BSA para cualquier propósito enunciado en la divulgación de arriba, firmado por el menor, con la misma fuerza y efecto como si fuera firmado por mí.

\_\_\_\_\_  
FIRMA

\_\_\_\_\_  
NOMBRE

\_\_\_\_\_  
FECHA

\_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN

\_\_\_\_\_  
CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL

\_\_\_\_\_  
TELÉFONO

**\*\*\*IMPORTANTE: SI USTED ES UN MENOR DE EDAD EN HOGAR SUSTITUTO, POR FAVOR LLENE LA PAGINA 2 EN EL REVERSO DE ESTE FORMULARIO.\*\*\***

**Yo soy menor de edad (menor de 18 años) y en este momento estoy en cuidado sustituto**

Mediante mi firma abajo, yo doy permiso a BSA para contactar a mi trabajador/a social de hogar sustituto y solicitar consentimiento e información relacionada con mi imagen y semejanzas para que estas sean usadas con los propósitos arriba mencionados en la divulgación.

\_\_\_\_\_  
FIRMA

\_\_\_\_\_  
NOMBRE

\_\_\_\_\_  
FECHA

\_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN

\_\_\_\_\_  
CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL

\_\_\_\_\_  
TELÉFONO

\_\_\_\_\_  
NOMBRE DE LA AGENCIA DE HOGAR SUSTITUTO FOSTER CARE AGENCY NAME

\_\_\_\_\_  
NUMERO TELEFONICO DE EL/LA TRABAJADOR/A SOCIAL

\_\_\_\_\_  
NOMBRE DEL TRABAJADOR/A SOCIAL (POR FAVOR ESCRIBA SU NOMBRE COMPLETO)

\_\_\_\_\_  
FIRMA DE EL/LA TRABAJADOR/A SOCIAL



## **Permiso para viajes escolares alrededor del barrio**

Estimado Cuidador:

Durante el curso del año habrán muchas oportunidades para que los estudiantes hagan viajes escolares cortos en y alrededor del barrio SOHO. Estos viajes son supervisados por empleados de Broome Street Academy. La firma del cuidador permite que estos viajes sucedan durante la clase de educación física o durante otras clases, a discreción de sus profesores. Durante los viajes los estudiantes serán acompañados y traídos de regreso a la escuela para continuar con el día escolar.

Yo, \_\_\_\_\_, doy permiso a mi hijo/a \_\_\_\_\_  
para que atienda los viajes escolares cortos de Broome Street Academy.

Firma del padre/cuidador: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

---

Nombre del estudiante

---

Fecha de Nacimiento

**Historia Médica (Marque todas la que aplican)**

- |  |   |   |  |  |
|--|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Rubeola               | <input type="checkbox"/> Asma               | <input type="checkbox"/> Alergias (comida, otros) | <input type="checkbox"/> Sarampión             | <input type="checkbox"/> Diabetes          |
| <input type="checkbox"/> Varicela              | <input type="checkbox"/> Infección del Oído | <input type="checkbox"/> Impedimento Físico       | <input type="checkbox"/> Escoliosis            | <input type="checkbox"/> Tuberculosis (TB) |
| <input type="checkbox"/> Problemas de la Vista | <input type="checkbox"/> Problemas del Oído | <input type="checkbox"/> Convulsiones             | <input type="checkbox"/> Problemas del Corazón |  |

---

Nombre del Doctor

---

Número Telefónico del Doctor

---

Hospital Preferido

---

Número Telefónico del Hospital

Esta su hijo/a tomando algún medicamento?  Si  No ***En caso afirmativo, por favor escriba el nombre y por qué razón lo está tomando.***

---

Medicamento & Condición

---

Medicamento & Condición

---

Medicamento & Condición

---

Medicamento & Condición

Esta su hijo/a bajo el cuidado de un médico en este momento debido a un problema físico? En caso afirmativo, por favor explique.

Es su hijo/a alérgico a algún comida u otras sustancias? A cuáles? Por favor explique el procedimiento a seguir en caso de que una reacción alérgica ocurra.

Sufre su hijo de convulsiones?Cuál debe ser nuestro procedimiento a seguir en caso de que una convulsión ocurra?

Es su hijo/a susceptible a infecciones, y de ser así, que precauciones deben tomarse?

Hay alguna condición médica de la cual deberíamos saber, y que precauciones o procedimientos deben tomarse?

Las emergencias médicas y la información médica es provista por:

---

Nombre del Cuidador

---

Firma del Cuidador

---

Fecha



## Permisos Para Primeros Auxilios y Emergencias Médicas

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_

Autorizo a los empleados de la escuela Broome Street Academy Charter High School que están calificados en lo básico de Primeros Auxilios o CPR de dar Primeros Auxilios y/o CPR a mi hijo/a cuando sea apropiado.

Comprendo que en una emergencia en donde mi hijo/a necesite atención médica, la escuela hará todo lo posible por contactarme. Si la escuela no puede contactarme o si la escuela determina que una tardanza será peligrosa para la salud de mi hijo/a, autorizo los empleados de la escuela de conseguir el trato médico necesario para mi hijo/a.

Nota: Si su hijo/a necesita tomar un medicamento en la escuela, este medicamento debe ser traído a la escuela en el frasco original con una carta del médico.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Cuidador

\_\_\_\_\_  
Firma del Cuidador

\_\_\_\_\_  
Fecha



The Door – A Center of Alternatives, Inc.  
Centro de Salud para Adolescentes

SERVICIOS DE ATENCIÓN PRIMARIA  
FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO DEL CUIDADOR

Nombre del niño (nombre y apellido): \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Doy permiso para que mi hijo reciba servicios de atención primaria por parte de un médico clínico matriculado y del personal de apoyo del Centro de Salud para Adolescentes de The Door.

Los servicios pueden incluir:

- **Atención Primaria**
  - Un examen físico completo, incluyendo pruebas deportivas, escolares o de campamento, pruebas básicas de laboratorio, pruebas diagnósticas, primeros auxilios, prescripción, medicamentos, visitas de enfermos, tratamiento para lesiones, evaluación psicosocial, consejería nutricional, dermatología y referencias externas según sea necesario.
- **Cuidado Dental**
  - Examen oral, cuidado general y limpieza, radiografía digital, Rellenos, tratamientos de fluoruro, selladores, instrucciones de salud oral y referencias para procedimientos dentales de seguimiento.
- **Salud Mental**
  - Administración de evaluaciones periódicas de salud mental, evaluación integral y servicios de salud mental según sea necesario
- **Cuidado de Ojos**
  - Atención integral de los ojos, diagnóstico y tratamiento, evaluación binocular, evaluación del glaucoma y la catarata, y evaluación de la salud ocular para evaluar la infección o enfermedad.
  - Examen de dilatación - El examen de dilatación es un procedimiento en el que se administran unas gotas en cada ojo para aumentar el tamaño de la pupila para que el médico. Pueda examinar mejor el interior del ojo. Este procedimiento es recomendado por el médico a fin de realizar el más completo examen médico ocular posible.

Comprendo que toda la información se mantendrá confidencial, o en caso de firmar un consentimiento que permita al centro de salud divulgar mis registros. He leído y comprendido la información precedente. Este consentimiento permanecerá vigente a menos y hasta que lo cancele por escrito.

<b>Nombre del Cuidador</b>	<b>Firma del Cuidador</b>	<b>Fecha</b>
----------------------------	---------------------------	--------------

<b>Dirección de Correo Electrónico</b>	<b>Teléfono de Casa</b>	<b>Teléfono de Móvil</b>
--	-------------------------	--------------------------

**Información de contacto de emergencia de respaldo:**

<b>Nombre</b>	<b>Relación</b>	<b>Número de Contacto</b>
---------------	-----------------	---------------------------





*April 2018*

Abril de 2018

Estimado BSA Clase de 2022 y nuevos cuidadores de BSA,

¡Bienvenido a la familia de Broome Street Academy y Door!

Parte de lo que hace a BSA especial es cómo se unen BSA y The Door para preparar a todos los estudiantes para el éxito después de la graduación. Para muchos estudiantes, el próximo paso es la universidad. Los ex alumnos de BSA asisten a universidades como NYU, Buffalo State, Fordham University, St. John's University, Hofstra University, Boston College, Rutgers University y muchas en los sistemas CUNY y SUNY.

El programa Door's College Paths trabaja estrechamente con el Departamento de Orientación de BSA. Este año, lo llevaremos a viajes universitarios y explorarás universidades a través de talleres.

Durante su tiempo en BSA, estamos a su disposición mientras se prepara para continuar su educación y alcanzaras sus metas.

Este trabajo cuenta con el respaldo de nuestro socio University Settlement, a través de una subvención Talent Search del Departamento de Educación de los EE. UU. Eso significa que es gratis para los estudiantes de BSA. Esta subvención requiere que recopilemos la información en el formulario adjunto de los estudiantes de BSA cada año. Mantenemos esta información confidencial y nunca la compartimos sin permiso expreso.

Muchísimas gracias por tu cooperación. No dude en contactarnos con cualquier pregunta.

Sinceramente,

**Tachrina** Ahmed, Consejera universitario de Broome Street Academy  
[tahmed@door.org](mailto:tahmed@door.org) / (212) 941-9090 ext.3380 / Room 208

**Maria Monica** Andia, Supervisora de Servicios Universitarios, University Settlement / The Door  
[mandia@door.org](mailto:mandia@door.org) / (212) 941-9090- ext 3359 / Room 215

**Mike** Swigert, Director de Servicios Universitarios y Académicos, University Settlement / The Door  
[mwigert@door.org](mailto:mwigert@door.org) / (212) 941-9090 ext 3251 / Room 206

[www.universitysettlement.org](http://www.universitysettlement.org) / [www.door.org](http://www.door.org) / 555 Broome Street, New York, NY 10013